

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	F O R D	Escort 1,6 (boîte automatique)	CH 0268 47

Constructeur FORD-WERKE AG, 5000 Kôln (BRD) / FORD MOTOR COMPANY LTD, Brentwood (GB) / FORD ESPAÑA SA., Almusafes (E)
 Identification sur la plaquette du constructeur "Version A"
devant le N° du châssis "WFO...G.A..." (D) "SFA...B.A..." (GB) "VVS6...W.A..." (E)
 Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite sur la traverse du radiateur
 N° du châssis à l'intérieur du véhicule, à droite à côté du siège du passager sur le plancher
 Identification du moteur "LP" ou "LP1" à l'avant, à gauche ou à droite sur le bloc
 Importateur principal FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., 8021 Zurich
 Véhicule homologué -

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission automatique
 Nombre de vitesses 3 Entraînement sur roues avant
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.int.
assistance par dépression, sur toutes les roues,
soupape réductrice de pression (GP-Valve) sur roues AR
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne,
sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque FORD Type LP ou LP1
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Aésage 79,96 Course 79,52
 Cylindres 1596 CV-impôt 8,13
 Puissance en kW 58 (DIN) à 1/min 5800
 Bruit à l'arrêt 74,0 dB/A à 1/min 4350
 Silencieux + 2= 83AB-5225-FB 83AB-5225-TA ou VA
280x123 mm 340x198x128 mm
 Mesure des gaz O C E
 Déparasitage ECE-10, OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie limousine
 Nombre de portes 2+1 ou 4+1 Compteur de vitesse km/h
 Ceintures sécurité av Ar4m (E) ar Ar4m (E) + B (E)
 Cale - Retroviseurs gauche + droite
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places 1 5 av 2 centre - ar 3
 Dimensions
 Longueur intérieur 1640 Empattements 2400
 Largeur extérieur 1640 Essieu double av 1400 * ar 1423 *
 Hauteur Voies av 1400 * ar 1423 *
 Porte à faux av 740 Voies av -
ar 880 Voies ar -
 Distance volant - vers l'avant du véhicule Braquage 0
 Longueur avec cornes de pare-chocs = 4110 mm
g 9950 d 9950

Poids avant 360 arrière 360 total 935
 Poids à vide 100 250 350
 Charge utile 675 610 1285
1350
 Poids garantis
 Pneus 155 SR 13 155 SR 13 *)
- / 2,3 - / 2,3
 Ply / bar 850 850
 Charge 180 180
 pour V max 5 J x 13 DP 41,4 acier *)
 Jantes mécanique automatique
 Gar poids remorqueable avec/sans frein 900 / 440
 Garantie poids de l'ensemble 900
 Poids remorqueable testé 75
 Charge garantie sur le toit 163 km/h
 Vitesse maximale selon le constructeur 163 km/h
 testée _____ km/h à 1/min _____ au moteur _____ prise de force

§) Equipement

Feux de route CR (E) ou HCR (E)

Feux de croisement CR (E) ou HCR (E)

Feux de position A (E) dans CR/HCR (E)

Feux rouges R-S1 (E)

Feux stop R-S1 (E)

Clignoteurs av 1 (E) l _____ ar 2a (E)

Catadioptres av _____ ar I (E)

Feux de gabarit av _____ ar _____

Feux arriérés de brouillard B (E) sur demande

Feux complémentaires HR (E) sur demande / HB (E) sur demande

Eclairage plaque 2/ séparé

Essuie-glace 2/ balais avec/ lave-glace

Avertisseurs 1/ BOSCH 20016 (E)
ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de tourisme

Marque et type F O R D Escort 1,6

Homologation N° CH 0268 47

Carrosserie limousine

Places total 5 avant 2

Poids à vide 935 Carburant B

Charge utile - CV-impôt 8,13

Poids total 1350 Cylindres 1596

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Variantes de pneus : 175/70 SR 13 940 (2,3) Vmax 180 km/h
185/60 SR 14 870 (2,3) 180 km/h

<u>Variantes de jantes</u> :	4 1/2 J x 13	déport 41,4 mm	acier	voies AV = 1400 mm	AR = 1423 mm
	5 1/2 J x 13	41,0 mm	acier	1400 mm	1423 mm
	6 J x 13	32,0 mm	alliage léger "FORD"	1418 mm	1441 mm
	5 1/2 J x 14	41,4 mm	alliage léger "FORD"	1400 mm	1423 mm
	5 1/2 J x 14	35,0 mm	alliage léger "FORD"	1412 mm	1435 mm
	6 J x 14	36,5 mm	acier	1409 mm	1432 mm

§) Equipement : Pour les jantes avec déport 32 / 35 / 36,5, des bavettes sont exigées à l'arrière.
sur demande avec spoiler arrière en caoutchouc.

+*) Silencieux : livrable sur demande avec pot d'échappement suppl. à l'avant; 378 x ø 73 mm "85AB-3N440-1A"

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrique	C Typ Modell Type Modèle	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
00) Personenwagen Voiture de tourisme	F O R D	E s c o r t 1,6	0268 47

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G 1-Achse 1-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
LP / LPi	a3	3,31	74,0	74,0 4350	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			CO	HC	NO	CO	min-1	
LP / LP1	a3	3,31	19,70	1,62	1,48	1,1	840	12 1201 01
LP1	a3	3,31	12,56	1,23	1,17	2,0	850	12 2401 01

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 13.09.83

Datum / date 27.12.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation